

Status: U

Return-Path: <aporn_k@mis.mua.go.th>

Received: from mail.mua.go.th ([202.44.139.3]) by ccs.sut.ac.th (Netscape Messaging Server 3.62) with ESMTP id 187 for <cenintaf@ccs.sut.ac.th>; Thu, 19 Jul 2001 09:43:20 +0700

Received: from intcoop1001 ([10.50.33.83]) by mail.mua.go.th (8.11.0/8.11.0) with SMTP id f6JGUKj21616; Thu, 19 Jul 2001 09:30:21 -0700 (GMT)

Message-ID: <001801c10ffb\$d0b957a0\$5321320a@intcoop1001>

From: "Aporn Kanvong" <aporn_k@mua.go.th>

To: <cenintaf@ccs.sut.ac.th>, <fscistw@nontri.du.ac.th>, <fagipkw@nontri.du.ac.th>, <unk@kmitnb.ac.th>, <ak@ku.ac.th>, <pnrit@kmitnb.ac.th>, <stb@kmitnb.ac.th>, <fengocc@ku.ac.th>, <ic@kmitnb.ac.th>

Cc: <wilawan@mis.mua.go.th>, <naree@mis.mua.go.th>, <chulee@mis.mua.go.th>

Subject: Final projects selection and funding

Date: Thu, 19 Jul 2001 09:37:53 +0700

MIME-Version: 1.0

Content-Type: multipart/alternative; boundary="-----_NextPart_000_0015_01C11036.7C4EC520"

X-Priority: 3

X-MSMail-Priority: Normal

X-Mailer: Microsoft Outlook Express 5.00.2314.1300

X-MimeOLE: Produced By Microsoft MimeOLE V5.00.2314.1300

Dear All

MUA would like to publicize the list of the final selected projects and rates of cost sharing. We would also like you to fill the form of budget request as attached herewith and send it by e-mail to aporn_k@mis.mua.go.th or wilawan@mua.go.th within 23 July, 2001.

MUA prepare the budget for international transportation for the selected projects as you proposed. As you know, the Thai-French projects could be share the cost between Thai and French institutions so, we would like Thai institutions to prepare the budget for the selected project (per diem, accommodation, equipment ect. in Thailand) and please fill the form of budget request as the rate of cost sharing as attached.

If you have any query, please do not hesitate to contact directly to me or wilawan/chulee by e-mail or tel. 2458268, 2461111 ext. 749, 751

Best Regards,

Aporn

<!DOCTYPE HTML PUBLIC "-//W3C//DTD HTML 4.0 Transitional//EN">
<HTML><HEAD>
<META content="text/html; charset=windows-874" http-equiv=Content-Type>
<META content="MSHTML 5.00.2314.1000" name=GENERATOR>
<STYLE></STYLE>
</HEAD>
<BODY bgColor=#ffffff>

*Pen:
Pls take care of
where is the
list?
where is the
form -*

WV

DR. KANOK PHALARAKSH
Dean Institute of Agricultural Technology

RE: JOINT PROGRAM WITH FRANCE (INP-TOULOUSE)

I am pleased to inform that the project proposed by the Institute National Polytechnique of Toulouse regarding joint Graduate Program with Suranaree University of Technology and Prince of Songkla University has been approved. Kindly look at the budget and respond as requested by MUA. Dr. Jacques Moreau the coordinator from France will be in Bangkok from 23 July to 3 August, but will not be able to visit SUT. I will however be meeting him on the 28th in Bangkok for discussion of the implementation of the project. Any suggestion which you would like him to receive would be appreciated.

With best regards and thanks.

Ruben C. Umaly
CIA, Director



Status: U
Return-Path: <aporn_k@mis.mua.go.th>
Received: from mail.mua.go.th ([202.44.139.3]) by ccs.sut.ac.th
(Netscape Messaging Server 3.62) with ESMTP id 115
for <cenintaf@ccs.sut.ac.th>; Thu, 19 Jul 2001 09:58:11 +0700
Received: from intcoop1001 ([10.50.33.83])
by mail.mua.go.th (8.11.0/8.11.0) with SMTP id f6JGjOj21686;
Thu, 19 Jul 2001 09:45:24 -0700 (GMT)
Message-ID: <002701c10ffd\$eac66e60\$5321320a@intcoop1001>
From: "Aporn Kanvong" <aporn_k@mua.go.th>
To: <cenintaf@ccs.sut.ac.th>, <fscistw@nontri.du.ac.th>
, <fagipkw@nontri.du.ac.th>, <unk@kmitnb.ac.th>, <ak@ku.ac.th>
, <pnrit@kmitnb.ac.th>, <stb@kmitnb.ac.th>, <fengocc@ku.ac.th>
, <ic@kmitnb.ac.th>
Subject: Fw: Final projects selection and funding
Date: Thu, 19 Jul 2001 09:52:52 +0700
MIME-Version: 1.0
Content-Type: multipart/mixed;
boundary="----=_NextPart_000_0023_01C11038.94EC1F40"
X-Priority: 3
X-MSMail-Priority: Normal
X-Mailer: Microsoft Outlook Express 5.00.2314.1300
X-MimeOLE: Produced By Microsoft MimeOLE V5.00.2314.1300

----- Original Message -----

From: Aporn Kanvong
To: cenintaf@ccs.sut.ac.th ; fscistw@nontri.du.ac.th ; fagipkw@nontri.du.ac.th ; unk@kmitnb.ac.th ;
ak@ku.ac.th ; pnrit@kmitnb.ac.th ; stb@kmitnb.ac.th ; fengocc@ku.ac.th ; ic@kmitnb.ac.th
Cc: wilawan@mua.go.th ; naree@mis.mua.go.th ; chulee@mua.go.th
Sent: Thursday, July 19, 2001 9:37 AM
Subject: Final projects selection and funding

Dear All

MUA would like to publicize the list of the final selected projects and rates of cost sharing. We would also like you to fill the form of budget request as attached herewith and send it by e-mail to aporn_k@mis.mua.go.th or wilawan@mua.go.th within 23 July, 2001.

MUA prepare the budget for international transportation for the selected projects as you proposed. As you know, the Thai-French projects could be share the cost between Thai and French institutions so, we would like Thai institutions to prepare the budget for the selected project (per diem, accommodation, equipment ect. in Thailand) and please fill the form of budget request as the rate of cost sharing as attached.

If you have any query, please do not hesitate to contact directly to me or wilawan/chulee by e-mail or tel. 2458268, 2461111 ext. 749, 751

Best Regards,

20/7/01

<DIV>If you have any query, please do not hesitate to contact directly to me or wilawan/chulee by e-mail or tel. 2458268, 2461111 ext. 749, 751</DIV>

<DIV> </DIV>

<DIV>Best Regards,</DIV>

<DIV> </DIV>

<DIV>Aporn</DIV></BODY></HTML>

Attachment Converted: C:\EUDORA~1\Ratesand.doc

Attachment Converted: C:\EUDORA~1\Thai-Fre.doc

Attachment Converted: C:\EUDORA~1\budgetre.xls

Rates and cost sharing

Costs	Rates	Payer
International transportation :		
France to Thailand	8000 FF maximum	French Government
Thailand to France	40 000 THB maximum	Ministry of University Affairs
Local transportation :		
In Thailand	---	Thai Institution(s)
In France	---	French Institution(s)
Regitration / tuition fees :		
In Thailand	---	Thai Institution(s)
In France	---	French Institution(s)
Living allowance :		
In Thailand	- (French) Professors Per diem : 1,200 THB + 2400 THB maximum for accomodation or 1 month : 50,000THB - Senior researchers: Per diem : 900 THB + 1,800 THB maximum for accomodation or 1 month : 30,000 THB - (French) Junior researchers / PhD.students : Per diem : 600 THB + 1,200 THB maximum for accommodation or 1 month : 25,000 THB	Thai Institution(s)
In France	- (Thai) Senior researchers / Professors : 1-2 weeks : 5 000 FF or 1 month : 10 000 FF - (Thai) Junior researchers / students : 1-2 weeks : 3 000 FF or 1 month : 6 000 FF	French Government
Equipment :		
In Thailand	---	Thai Institution(s)
In France	---	French Institution(s) + French Government for maximum 10% of total requested budget
Documentation, Bench fees :		
In Thailand	---	Thai Institution(s)
In France	---	French Institution(s) + French Government for maximum 1000 FF per month
French language courses :		
In Thailand	10 000 FF per student for 6-month intensive session	French Government
In France	---	French Institution(s)

Thai -French Cooperation Programme

Final selection

Tropical Agronomy and Agro-industry

1	Project Title :	Joint M.Sc. and PhD programs in Agricultural Sciences
	French Partner :	ENSAT (INPT)
	Thai Partner :	Suranaree University of Technology, Center for International Affairs

2	Project Title :	Production and Formulation of Antimicrobial Substances by Foodgrade Lactic Acid Bacteria to Protect Feed against Microbial Contamination.
	French Partner :	CIRAD-AMIS
	Thai Partner :	Kasetsart University, Faculty of Agro-industry, Department of Product Development

3	Project Title :	Water and carbon Functioning of the Rubber Tree
	French Partner :	CIRAD-CP, INRA-PIAF
	Thai Partner :	Kasetsart University, DORAS Center

Comments : Re-draft the budget with missions and trainings.

4	Project Title :	Understanding <i>Magnaporthe grisea</i> Populations Structure of Thailand for Improvement of Thai Breeding for Resistance to the Rice Blast Disease.
	French Partner :	CIRAD-CA
	Thai Partner :	Rajamangala Institute of Technology (RIT), Lampang Agricultural Research and Training Centre; National Center for Genetic Engineering and Biotechnology (BIOTEC)

Comments :

The Rajamangala Institutes being at the moment under the umbrella of Ministry of Education, the project will start benefiting from the programme on the second year only (after merging of the two ministries).

Engineering

1	Project Title :	Human Resources Development in Materials Science and Engineering
	French Partner :	École des Mines de Paris
	Thai Partner :	KMITNB, Faculty of Engineering

2	Project Title :	Human resources development in IT Technology and Development of multimedia-multilingual
---	-----------------	---

	document storage, retrieval and delivery system for organization.
French Partner :	École polytechnique de l'université de Nantes, Institut de recherche en informatique
Thai Partner :	Kasetsart University

3	Project Title :	Joint Research in 4 topics of power electronics and electric drives technology
	French Partner :	Institut National Polytechnique de Lorraine - CNRS, Laboratoire des sciences du génie chimique
	Thai Partner :	TFIC

Comments : Reduce by half the number of PhD Students going to France (departure every 2 years).

4	Project Title :	Manufacturing System Development to improve competitiveness of Thai industrials.
	French Partner :	Institut National Polytechnique de Grenoble
	Thai Partner :	TFIC

Comments : Reduce by half the number of PhD and Master Students going to France + departure every 2 years for PhD students.

5	Project Title :	Programme de coopération franco-thaïlandais pour le développement de l'ingénierie aéronautique et industrielle
	French Partner :	Institut Aéronautique et Spatial
	Thai Partner :	Kasetsart University

Comments : project to be merged and re-drafted with project on " Development of Mechanical Engineering Program in Aeronautic Technology" by École supérieure des techniques aéronautiques et de construction automobile (ESTACA).

6	Project Title :	Research cooperation and Joint degree Program in Corrosion science and Engineering.
	French Partner :	Institut National Polytechnique de Grenoble
	Thai Partner :	KMITNB, Faculty of Engineering, Faculty of Applied Science

Comments : Reduce by half the number of Master Students going to France.

Urbanism & Architecture : 0

Language & Culture : 0

Budget request - Project title

Costs	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Total
International transportation :						
France to Thailand (8000 FF/trip)	4 * 8000 = 32 000 (senior staffs)	4 * 8000 = 32 000 (senior staffs)	4 * 8000 = 32 000 (senior staff)			
Thailand to France (40 000 THB/trip)	4 (senior staff) 160 000 THB	12 (students/reserchers) 480 000 THB 4 (senior staffs) 160 000 THB	12 (students/researchers) 480 000 THB 4 (senior staffs) 160 000 THB			
Living allowance :						
Long stays (more than 6 months) in France						
Short stays (less than 6 months) in France (students/researchers, 6000 FF/month)		24 months/staff * 6000 = 144 000 FF	24 months/staff * 6000 = 144 000 FF			
Missions (1-2 weeks) to France (5000 FF /trip)	4 * 5000 = 20 000 FF	4 * 5000 = 20 000 FF	4 * 5000 = 20 000 FF			
Long stays (more than 6 months) in Thailand						
Short stays (less than 6 months) in Thailand						
Missions (1-2 weeks) to Thailand (1600 THB/day for 10 days)	4 * 16000 = 64 000 THB	4 * 16000 = 64 000 THB	4 * 16000 = 64 000 THB			
Equipment :	NOT APPLIED FOR					
In Thailand						
In France						
Documentation, Bench fees :	NOT APPLIED FOR					
In Thailand						
In France						
French language courses :	NOT APPLIED FOR					
In Thailand						
In France						
Total	FF 52 000 THB 224 000	FF 196 000 THB 704 000	FF 196 000 THB 704 000			

PROJECT TITLE : Joined Msc and PhD Programms with Thai Universities in Agricultural Sciences : INP Toulouse / SUT and PSU